

Germany-Jena: Relocation services

OJ S 190/2023 03/10/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Friedrich-Schiller-Universität Jena

Postal address: Fürstengraben 1

Town: Jena

NUTS code: DEG03 Jena, Kreisfreie Stadt

Postal code: 07743

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@uni-jena.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.uni-jena.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=540050>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=540050>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: Wissenschaft und Bildung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Rahmenvertrag Umzugs- und Speditionsdienstleistungen

Reference number: EU-OV/2023-163

II.1.2. Main CPV code

98392000 Relocation services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Erbringung von Leistungen im Rahmen von Umzugs- und Speditionsdienstleistungen nach Vorgaben des Auftraggebers

Ziel ist es, den Bedarf an Umzugs- und teilweise Speditionsdienstleistungen über einen Rahmenvertrag mit einer Kernlaufzeit von einem (1) Jahr inkl. einer dreimalige Verlängerungsoption über jeweils ein (1) weiteres Jahr zu decken.
Der Leistungsumfang beinhaltet Büroumzüge, datengeschützte Akten- und Büchertransporte sowie Laborumzüge insbesondere hochsensible Geräte (auch Eigenbau). Weitere Leistungen können Inhalt des Auftrages sein, insbesondere Transporte spezieller Güter in unterschiedlicher Ausprägung, einschl. Transporte von toten Tieren (im Rahmen nationaler/internationaler Ausstellungen) sowie Einlagerungen; das Auf- und Abbauen von Möbeln - auch Küchenmöbel (Vorbereitung zum Anschluss), sowie das Be- und Entladen von Gütern als auch u. U. die Besorgung eines Versicherungsschutzes und der Verzollung.
Die angebotenen Leistungen haben jeweils die geforderten gesetzlichen Bestimmungen zu erfüllen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEG03 Jena, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Der Leistungsumfang beinhaltet Büroumzüge, datengeschützte Akten- und Büchertransporte sowie Laborumzüge insbesondere hochsensible Geräte (auch Eigenbau). Weitere Leistungen können Inhalt des Auftrages sein, insbesondere Transporte spezieller Güter in unterschiedlicher Ausprägung, einschl. Transporte von toten Tieren (im Rahmen nationaler/internationaler Ausstellungen) sowie Einlagerungen; das Auf- und Abbauen von Möbeln - auch Küchenmöbel (Vorbereitung zum Anschluss), sowie das Be- und Entladen von Gütern als auch u. U. die Besorgung eines Versicherungsschutzes und der Verzollung.
Die angebotenen Leistungen haben jeweils die geforderten gesetzlichen Bestimmungen zu erfüllen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Rahmenvertrag wird über eine Kernlaufzeit von 12 Monaten abgeschlossen. Darüber hinaus wird dem Auftraggeber einseitig ein Recht auf eine dreimalige Vertragsverlängerung um jeweils weitere 12 Monate eingeräumt. Die maximale ausschreibungsgegenständliche Vertragslaufzeit beträgt somit 48 Monate.

Sofern der Auftraggeber keine Verlängerung der Vertragslaufzeit über die vertragliche Kernlaufzeit

hinaus anstrebt, so informiert er den Auftragnehmer spätestens 3 Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit (erstmalig spätestens zum 30.09.2024) schriftlich hierüber.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1. Unternehmensdarstellung

o Allgemeine Unternehmensdarstellung

o Firmenname, Rechtsform, Umsatzsteuerident-Nr.

o Anschrift (Hauptsitz/Niederlassungen/Sitz der Niederlassung, die den Auftraggeber betreuen würde)

o Telefon-/Faxnummer und E-Mailadresse

o Organisationsstruktur des Unternehmens (Organigramm), Geschäftsfelder/-zweige

o Leistungsspektrum, Gründungsdatum, Unternehmenshistorie etc.

2. Einen aktuellen (nicht älter als 6 Monate) Nachweis der Eintragung in das Handelsregister oder ein vergleichbares Register nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem das Unternehmen ansässig ist

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1. Angaben zu den Umsätzen der letzte drei Jahre (ersatzweise Geschäftsberichte der letzten drei Jahre) sowie den Umsätzen des im Rahmen der Ausschreibung maßgeblichen Geschäftsbereiches

„Umzugs- und Speditionsdienstleistungen“.

Mindestanforderung: Der Auftraggeber sieht nur Bieter als fachlich geeignet an, die im Mittel der letzten 3 Geschäftsjahre jährlich mindestens 200.000 EUR im benannten Geschäftsbereich

umgesetzt haben.

2. Bescheinigung/Nachweis über eine bestehende Betriebshaftpflichtversicherung einschließlich

der Angabe der Deckungssummen.

Mindestanforderung: Die Betriebshaftpflichtversicherung hat mindestens folgende Deckungssummen

(bei mindestens zweifacher Maximierung je Versicherungsjahr) pro Schadensfall aufzuweisen: Personen-, Sach- und Vermögensschäden: 5 Mio. €, Obhut-/Verwahrungs-/ Bearbeitungs-/Tätigkeitsschäden 2.5 Mio. €; Schlüsselschäden 250.000 €, Umweltschäden 250.000 € und Sollte die Betriebshaftpflichtversicherung die vorgenannten Deckungssummen derzeit nicht erreichen oder noch keine Betriebshaftpflichtversicherung abgeschlossen sein, so ist der Bieter verpflichtet, im Falle der Zuschlagserteilung die Deckungssummen entsprechend zu erhöhen bzw. abzuschließen.

3. Nachweis einer Versicherung nach § 7a des Güterkraftverkehrsgesetzes (Haftpflichtversicherung)

gegen alle Schäden in ausreichender Höhe

4. Nachweis über eine Transportversicherung in ausreichender Höhe

5. Unbedenklichkeitsbescheinigung Berufsgenossenschaft oder Eigenerklärung

Der Bieter hat eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der zuständigen Berufsgenossenschaft - nicht älter als 6 Monate - vorzulegen. Sofern der Bieter zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe noch nicht über eine entsprechende Bescheinigung verfügt, so hat er mit dem Angebot zumindest eine Eigenerklärung abzugeben, aus der hervorgeht, dass er diese spätestens vor einer geplanten Zuschlagserteilung auf sein Angebot nachreicht.

6. Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes oder Eigenerklärung

Der Bieter hat eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des zuständigen Finanzamtes - nicht älter als 6 Monate - vorzulegen. Sofern der Bieter zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe noch nicht über eine entsprechende Bescheinigung verfügt, so hat er mit dem Angebot zumindest eine Eigenerklärung abzugeben, aus der hervorgeht, dass er diese spätestens vor einer geplanten Zuschlagserteilung auf sein Angebot nachreicht.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1. Nachweis vergleichbarer Referenzaufträge

Zur Feststellung der technisch-beruflichen Leistungsfähigkeit hat der Bieter drei (3) Referenzaufträge

der letzten 5 Geschäftsjahre (Vertragsende 08/2018 oder später) mit dem Angebot vorzulegen. Der jeweilige Referenzauftrag muss mit der im vorliegenden Ausschreibungsverfahren

zu vergebenden Leistung inhaltlich (= Umzugs- und Speditionsdienstleistungen im Rahmen eines Dauerschuldverhältnisses mit einer Laufzeit von mindestens 12 Monaten) und vom Komplexitätsgehalt (= Leistungsanforderungen gemäß Anlage 2) mindestens vergleichbar sein. Nur vergleichbare Referenzen können im Rahmen der Eignungsprüfung berücksichtigt werden. Dabei gilt:

- mindestens ein Nachweis bzw. Referenz über die Erfahrung von Umzügen mit Laboren der Sicherheitsklassen 1 und 2

- mindestens ein Nachweis bzw. Referenz über Erfahrungen mit Bibliotheks- und Archivumzügen

- mindestens ein Nachweis bzw. Referenz über Erfahrungen mit IT-Hardware- Umzügen

Die Referenzen müssen mindestens die folgenden Angaben enthalten:

- Name des Unternehmens (Referenzgeber)

- Ansprechpartner beim Referenzgeber (Name, Telefon, E-Mail)

- Art der ausgeführten Leistung
 - Ausführungszeitraum / Vertragslaufzeit
 - Angaben zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer)
- Die o.g. Referenzangaben sind mit dem Angebot vorzulegen.
2. Eigenerklärungen zur Qualifikation des eingesetzten Personals
- Zusicherung, dass der Auftrag nur mit deutsch- und englischsprachigen Leitungspersonal und nur mit deutschsprachigem Fachpersonal ausgeführt wird
3. Der Bieter hat Angaben zur Anzahl der festangestellten Mitarbeiter in den letzten 3 Geschäftsjahren
- zu machen. Darüber ist die aktuelle Anzahl (September 2023) an festangestellten Mitarbeitern mitzuteilen.
- Mindestanforderungen: Der Auftraggeber sieht nur Bieter als fachlich geeignet an, wenn dieser im Mittel der letzten 3 Geschäftsjahre auf mindestens 10 festangestellte Mitarbeiter zurückgreifen konnte.
4. Angabe der Umweltmanagementmaßnahmen, die während der Auftragsausführung angewendet werden

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

1. Eigenerklärung zum Ausschreibungsverfahren (Anlage 4.1)
 2. Eigenerklärung zu Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 (Anlage 4.2)
- Ferner ist sicherzustellen, dass
- o der oder die Mitarbeiter auf die Datenschutz-Grundverordnung (EU-DSGVO) verpflichtet wird/werden
 - o die gem. § 6 VgV (Vermeidung von Interessenkonflikten) voreingenommenen Personen von der Mitwirkung am Vergabeverfahren ausgeschlossen werden
- Im Falle der Einbindung von Subunternehmen oder der Bildung einer Bewerbergemeinschaft ist sicherzustellen, dass alle erforderlichen
- Eigenerklärung von allen beteiligten Unternehmen eingereicht werden sowie die Einhaltung der Datenschutz-Grundverordnung und Ausschluss von voreingenommenen Personen sichergestellt ist. In diesem Fall ist mit dem Angebot Fbl 235 (als Teil Fbl 630 VHB Bund) - Verzeichnis über Art und Umfang der Leistungen, für die sich der Bieter der Kapazitäten anderer Unternehmen bedienen wird; sowie Fbl 236 Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen - einzureichen.
- o Auf Anforderung sind vom Best-Bieter die folgenden Erklärungen und Nachweise vorzulegen (vgl. auch Punkt 2.1.10)
- Verpflichtung zu Tariftreue, Mindestentgelt und Entgeltgleichheit (§§ 10 und 12 Abs. 2 ThürVgG) (Anlage 8)
 - Verpflichtungen nach § 12 und § 15 ThürVgG - Nachunternehmereinsatz; § 17 ThürVgG - Kontrollen; § 18 ThürVgG - Sanktionen (Anlage 9)
 - Verpflichtung zur Beachtung der ILO-Kernarbeitsnormen (§§ 11 und 12 Abs. 2 ThürVgG) (Anlage 10)
- Wenn zutreffend:
- Verpflichtung des Nachunternehmers zu Tariftreue, Mindestentgelt und Entgeltgleichheit (§§ 10, 12 Abs. 2 ThürVgG) (Anlage 11)

- Verpflichtung des Nachunternehmers zur Beachtung der ILOKernarbeitsnormen (§§ 11 und 12 Abs. 2 ThürVgG) (Anlage 12)

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 02/11/2023 Local time: 16:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 06/12/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 02/11/2023 Local time: 16:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Das Verfahren unterliegt dem ThürVgG. Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss internationaler Vereinbarungen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Thüringer Landesverwaltungsamt - Vergabekammer

Postal address: Jorge-Semprún-Platz 4

Town: Weimar

Postal code: 99423

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Rügen der Bieter, in welchen diese einen Verstoß gegen die Vorschriften im

Vergabeverfahren vortragen, sind ausnahmslos (schriftlich oder E-Mail) an die Vergabestelle zu richten. Hilft die Vergabestelle der Rüge nicht ab, wird mit Eingang des entsprechenden Antwortschreibens der Vergabestelle, eine Frist von 15 Kalendertagen in Gang gesetzt (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB), innerhalb derer der Bieter einen etwaigen Nachprüfungsantrag bei der Vergabekammer einreichen kann.

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/09/2023